by Sara Amorosini

The article relates the Italian editorial history of Nigerian writer Chinua Achebe’s *Things Fall Apart* (1958). It consists in two related but self-contained sections: the first one reconstructs the origin of the book and its relationship with the English canon; the second one, its translations into Italian. A brief interview with Elisabetta Sgarbi, editorial director of the Italian publishing house La Nave di Teseo, concludes the article.